



UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA
CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE MEDIAÇÕES INTERCULTURAIS

Programa

Disciplina: Língua inglesa IV
Curso: Tradução
Código: 1404386
Período: 2015.2
Carga Horária: 60h
Créditos: 4 créditos

Ementa:

Desenvolvimento da competência comunicativa em nível pré-avançando, levando em consideração aspectos relacionados à adequação do discurso às mais variadas situações comunicativas; integração das habilidades de comunicação oral e escrita; aprimoramento de conhecimentos morfosintáticos, semânticos e discursivos; aperfeiçoamento da competência tradutória.

Objetivos:

Estudar a língua inglesa em nível pré-avançado em uma perspectiva discursiva, levando-se em conta aspectos linguísticos, sócio culturais e tradutórios.

Objetivos Específicos:

- desenvolver nos estudantes as competências discursiva e tradutória;
- aprimorar as competências oral e escrita;
- sensibilizar os estudantes quanto ao uso da língua inglesa e suas formas de significar, apontando diferenças e semelhanças em relação à língua portuguesa.

Metodologia: o curso terá como base atividades que integrem as quatro habilidades e a competência tradutória, bem como exercícios de escrita dentro e fora de sala de aula, de modo a serem trabalhadas as quatro habilidades.

Avaliações:

- Uma avaliação de produção escrita.
- Produção de duas resenhas críticas;

Programa:

- Continuous and Perfect verb forms;
- Future with *will* and cohesive devices;
- Uses of *get* and adding emphasis;
- Modal Verbs;
- Passive forms, distancing devices and quantifiers with and without *of*.

Bibliografia:

GOLDSTEIN, B.; METCALE, R.; HOLLEY, G.; NORRIS, L. *New framework 5 – Advanced*. London. Richmond Publishing, 2009.

Bibliografia de apoio:

Pinker, S. *What our language habits reveal*. TED. 2007. Lecture.
Adichie, C. *The danger of a single story*. TED. 2009. Lecture.